Semantic Similarity Knowledge and its Applications

Diana Inkpen

School of Information Technology and Engineering

University of Ottawa Canada

KEPT 2007

Semantic relatedness of words

- Semantic relatedness refers to the degree to which two concepts or words are related.
- Humans are able to easily judge if a pair of words are related in some way.
- Examples
 - apple orange
 - apple toothbrush

Semantic similarity of words

Relatedness:

- Synonyms
- Is-a relations (hypernyms)
- Part-of relations (meronyms)
- Context, situation (e.g. restaurant, menu)
- Antonyms (!)

o etc.

Semantic similarity is a subset of semantic relatedness.

Methods for computing semantic similarity of words

 Several types of methods for computing the similarity of two words (two main directions):

- dictionary-based methods (using WordNet, Roget's thesaurus, or other resources)
- corpus-based methods (using statistics)
- hybrid (combining the first two)

Dictionary-based methods WordNet example (path length = 3)

apple (sense 1)

=> edible fruit

=> produce, green goods, green groceries, garden truck
=> food

=> solid

=> substance, matter

=> object, physical object

=> entity

orange (sense 1)

=> citrus, citrus fruit

=> edible fruit

=> produce, green goods, green groceries, ...

WordNet::Similarity Software Package

http://www.d.umn.edu/~tpederse/similarity.html

- Leacock & Chodorow (1998)
- Jiang & Conrath (1997)
- Resnik (1995)
- Lin (1998)
- Hirst & St-Onge (1998)
- Wu & Palmer (1994)
- extended gloss overlap, Banerjee and Pedersen (2003)
- o context vectors, Patwardhan (2003)

Roget's Thesaurus

301 FOOD

n.

fruit, soft fruit, berry, gooseberry, strawberry, raspberry, loganberry, blackberry, tayberry, bilberry, mulberry; currant, redcurrant, blackcurrant, whitecurrant; stone fruit, apricot, peach, nectarine, plum, greengage, damson, cherry; apple, crab apple, pippin, russet, pear; citrus fruit, orange, grapefruit, pomelo, lemon, lime, tangerine, clementine, mandarin; banana, pineapple, grape; rhubarb; date, fig;

Similarity using Roget's Thesaurus (Jarmasz and Szpakowicz, 2003)

Path length - Distance:

Length 0: same semicolon group. journey's end – terminus

- Length 2: same paragraph. devotion abnormal affection
- 5 Length 4: same part of speech. popular misconception –

glaring error

- Length 6: same head. individual lonely
- Length 8: same head group. finance apply for a loan
- Length 10: same sub-section. life expectancy herbalize
- Length 12: same section. Creirwy (love) inspired
- Length 14: same class. translucid blind eye
- Length 16: in the Thesaurus. nag like greased lightning

Corpus-based methods

Use frequencies of co-occurrence in corpora

- Vector-space
 - cosine method, overlap, etc.
 - latent semantic analysis
- Probabilistic
 - information radius
 - mutual information

Examples of large corpora: BNC, TREC data, Waterloo Multitext, LDC Gigabyte corpus, the Web

Corpus-based measures (Demo)

http://clg.wlv.ac.uk/demos/similarity/

- Cosine
- Jaccard coefficient
- Dice coefficient
- Overlap coefficient
- L1 distance (City block distance)
- Euclidean distance (L2 distance)
- Information Radius (Jensen-Shannon divergence)
- Skew divergence
- Lin's Dependency-based Similarity Measure <u>http://www.cs.ualberta.ca/~lindek/demos.htm</u>

Vector Space

Documents by words matrix

- Words by documents matrix
- Words by words matrix

	(d_1	d_2	d_3	d_4	d_5	d_6
	cosmonaut	1	0	1	0	0	0
1 —	astronaut	0	1	0	0	0	0
А —	moon	1	1	0	0	0	0
	car	1	0	0	1	1	0
	truck	0	0	0	1	0	1)

$$\begin{bmatrix} T_1 & T_2 & \dots & T_t \\ D_1 & w_{11} & w_{21} & \dots & w_{t1} \\ D_2 & w_{12} & w_{22} & \dots & w_{t2} \\ \vdots & \vdots & \vdots & \vdots \\ \vdots & \vdots & \vdots & \vdots \\ D_n & w_{1n} & w_{2n} & \dots & w_{tn} \end{bmatrix}$$



Produce a reduced matrix, fewer dimensions

Pointwise Mutual Information

 $PMI(w_{1}, w_{2}) = \log P(w_{1}, w_{2}) / P(w_{1}) P(w_{2})$ $PMI(w_{1}, w_{2}) = \log C(w_{1}, w_{2}) N / C(w_{1})C(w_{2})$

N = number of words in the corpus

- use the Web as a corpus.
- use number of retrieved documents (hits returned by a search engine) to approximate word counts.

Second-order co-occurrences SOC-PMI (Islam and Inkpen, 2006)

- Sort lists of important neighbor words of the two target words, using PMI.
- Take the shared neighbors and aggregate their PMI values (from the opposite list)

 $W_1 = car$

get β_1 semantic neighbors with highest PMI

 W_2 = automobile

get β_2 semantic neighbors with highest PMI

$$Sim(W_1, W_2) = \frac{f^{\beta}(W_1)}{\beta_1} + \frac{f^{\beta}(W_2)}{\beta_2}$$

Hybrid methods

 WordNet plus small sense-annotated corpus (Semcor)

- Jiang & Conrath (1997)
- Resnik (1995)
- Lin (1998)

 More investigation needed in combining methods, using large corpora.

Evaluation

Miller and Charles 30 noun pairs Rubenstein and Goodenough 65 noun pairs

- gem, jewel, 3.84
- coast, shore, 3.70
- asylum, madhouse, 3.61
- magician, wizard, 3.50
- shore,woodland,0.63
- glass,magician,0.11
- Task-based evaluation
- Retrieval of semantic neighbors (Weeds et al. 2004)

Correlation with human judges

Method Name	Miller and Charles 30 Noun pairs	Rubenstein and Goodenough 65 Noun pairs
Cosine (BNC)	0.406	0.472
SOC-PMI (BNC)	0.764	0.729
PMI (Web)	0.759	0.746
Leacock & Chodorow (WN)	0.821	0.852
Roget	0.878	0.818

Applications of word similarity

solving TOEFL-style synonym questions

detecting words that do not fit into their context

- real-word error correction (Budanitsky & Hirst 2006)
- detecting speech recognition errors
- o synonym choice in context, for writing aid tools
 - intelligent thesaurus

TOEFL questions

- 80 synonym test questions from the Test of English as a Foreign Language (TOEFL)
- 50 synonym test questions from a collection of English as a Second Language (ESL)
- Example

The Smiths decided to go to Scotland for a short ...trip... They have already booked return bus tickets.

- (a) travel
- (b) trip
- (c) voyage
- (d) move

TOEFL questions results (Islam and Inkpen, 2006)

Method Name	Number of Correct Test Answers	Question/answer words not found	Percentage of Correct Answers
Roget's Sim.	63	26	78.75%
SOC-PMI	61	4	76.25%
PMI-IR *	59	0	73.75%
LSA **	51.5	0	64.37%
Lin	32	42	40.00%

People averaged 64.5%, adequate for admission to universities * Turney (2001)

** Landauer and Dumais (1997)

Results on the 50 ESL questions

Method name	Number of correct test answers	Question or answer words not found	Percentage of correct answers
Roget	41	2	82%
SOC-PMI	34	0	68%
PMI-IR	33	0	66%
Lin	32	8	64%

Detecting Speech Recognition Errors (Inkpen and Désilets, 2005)

Manual transcript: Time now for our geography quiz today. We're traveling down the Volga river to a city that, like many Russian cities, has had several names. But this one stands out as the scene of an epic battle in world war two in which the Nazis were annihilated.

BBN transcript: time now for a geography was they were traveling down river to a city that like many russian cities has had several names but this one *stanza* is the scene of ethnic and national and world war two in which the nazis were nine *elated*

Detected outliers: *stanza, elated*

Method - For each content word w in the automatic transcript:

- 1. Compute the neighborhood N(w), i.e. the set of content words that occur "close" to w in the transcript (include w).
- Compute pair-wise semantic similarity scores S(w_i,w_j) between all pairs of words w_i ≠ w_j in N(w), using a semantic similarity measure.
- 3. Compute the semantic coherence $SC(w_i)$ by "aggregating" the pair-wise semantic similarities $S(w_i, w_j)$ of w_i with all its neighbors $w_i \neq w_i$ in N(w).
- 4. Let SC_{avg} be the average of SC(w_i) over all w_i in the neighborhood N(w).
- 5. Label w as a recognition errors if $SC(w) < K SC_{avg}$.

Detecting Speech Recognition Errors (Roget vs. PMI)



Data: 100 stories from TDT, plus manual transcripts.

Variation of threshold k determines confidence level for identifying errors.

Thesaurus as Writing Aid

빤.	Document1	- Microsoft Word		7 🔀
Ē	ile <u>E</u> dit ⊻iew	Insert Format Tools Table Window Help	Type a question for help	• x
10) 🔍 💞 🐰 ங 🛍 🌱 • I 🗶 🦉 🐴 Normal 🔹 🔹 Times New Roman 🔹 12 🔹 🖪 🖌 💆 📰 🚍 🚍	🗄 🛱 🛊 💆 🗛	• -
L	+ $+$ $+$ $+$ $+$ $+$ $+$ $+$ $+$	···· 🗧 · · · · · · · · · · · · · · · ·	Research	▼ x
1		The user has to learn how to correct the results.	Research earch for: correct Thesaurus: English (U.S.) Back Fight (adj.) Fight (adj.) Fight (adj.) Fight (accurate exact truthful wrong (Antonym) Cacceptable (adj.) acceptable (adj.) acceptable (adj.) acceptable (adj.) fix (v.) fix rectify amend adjust Get services on Office Marketplace Research options	

Intelligent Thesaurus

hesaurus: English	×	
Looked Up:	correct	
Replace With:	remedy	
Synonyms	s: Score:	
remove errors	:1.438261134300118	
admonish	:1.2274433090760308	
chastise	:1.061089481500752	
castigate	:1.0050569858205431	
chasten	:1.000485391929572	
blue-pencil	:0.9801042087145169	
open the eyes	:0.979079538903393	
chide	:0.9780881153687977	
remedy	:0.9131467745142586	
see through the press	s :0.8706839027315746	
set right	:0.8595865943835304	
put right	:0.8277015551385962	

Intelligent Thesaurus (Inkpen, 2007) Training and Test Data

Sentence: This could be improved by more detailed consideration of the processes of <u>error</u> propagation inherent in digitizing procedures.

Solution set: mistake, blooper, blunder, boner, contretemps, error, faux pas, goof, slip, solecism

Sentence: The effort required has had an unhappy effect upon his prose, on his ability to make the discriminations the complex ...job.... demands.

Solution set: job, task, chore

Semantic coherence of a word with its context

- PMI, using as corpus 1 terabyte of Web data the Waterloo Multitext system (Clarke and Terra 2003).
- Window of k words before the gap and k words after the gap (best k=2)
- Counts of two words in window of size q in the corpus (best q = 3)
- Number of word pairs or number of documents (words vs. docs)
- $s = \dots w_1 \dots w_k Gap w_{k+1} \dots w_{2k} \dots$

Score(NS_i, s) = $\Sigma_{j=1, k}$ PMI(NS_i, w_j) + $\Sigma_{j=k+1, 2k}$ PMI(NS_i, w_j)

Results for the intelligent thesaurus

Test set	Baseline most freq. syn.	Edmonds' method, 1997	Accuracy first choice	Accuracy first two choices
Data set 1 (7gr) Syns: WordNet Sentences: WSJ	44.8%	55%	66.0%	88.5%
Data set 2 (11gr) Syns: CTRW Sentences: BNC	57.0%		76.5%	87.5%

Similarity of two short texts

 A method for computing the similarity of two texts, based on the similarities of their words.

• Applications of text similarity knowledge:

- designing exercises for second languagelearning
- acquisition of domain-specific corpora
- information retrieval
- text categorization

Text similarity method (Islam and Inkpen, 2007 subm.)

- Use corpus-based similarity for two words (SOC-PMI)
- Use string similarity (longest common subsequence)
- Select a word from S1 and a word from S2 that have highest similarity, iterate for the rest of the texts, aggregate scores.

Evaluation of text similarity

Test data:

- 30 sentence pairs (Li *et al.,* 2005)
- Microsoft paraphrase corpus
- Example:
- Fighting erupted after four North Korean journalists confronted a dozen South Korean activists protesting human rights abuses in the North outside the main media centre.
- Trouble flared when at least four North Korean reporters rushed from the Taegu media centre to confront a dozen activists protesting against human rights abuses in the North.

Correlation with human judges on the 30 sentence pairs



Method based on a lexical co-occurrence network

Results on the MS Paraphrase corpus

Metric	Accuracy	Precision	Recall	F-measure
Random	51.3	68.3	50.0	57.8
Vector-based	65.4	71.6	79.5	75.3
J&C	69.3	72.2	87.1	79.0
L&C	69.5	72.4	87.0	79.0
Lesk	69.3	72.4	86.6	78.9
Lin	69.3	71.6	88.7	79.2
W & P	69.0	70.2	92.1	80.0
Resnik	69.0	69.0	96.4	80.4
Combined(S) *	71.5	72.3	92.5	81.2
Combined(U) *	70.3	69.6	97.7	81.3
PMI-IR	69.9	70.2	95.2	81.0
LSA	68.4	69.7	95.2	80.5
STS	72.6	74.7	89.1	81.3

* Mihalcea et al. (2006)

Cross-language similarity

• Cross-language similarity of two words:

- take maximum between W₂ and all possible translations of W₁
- ExampleFrenchEnglishpomme = appleorange= potato= head
- Cross-language similarity of two texts based on similarity between words.

Conclusion

Methods for word similarity

- Evaluation
- Applications
- Methods for text similarity

Future work

• Combine word similarity methods

- Second-order co-occurrences in Web corpora (Google 5-gram corpus)
- Cross-language similarity

References

- Banerjee S. and Pedersen T. Extended gloss overlaps as a measure of semantic relatedness. IJCAI 2003
- Budanitsky A. and Hirst G. Evaluating WordNet-based measures of semantic distance. Computational Linguistics, 32(1), 2006.
- Edmonds P. Choosing the word most typical in context using a lexical cooccurrence network, ACL 1997
- Hirst G. and St-Onge D. Lexical Chains as representations of context for the detection and correction of malapropisms. In WordNet An electronic Database, 1998

Inkpen D. Near-synonym choice in an Intelligent Thesaurus, HLT-NAACL 2007

Inkpen D. and Désilets A. Semantic similarity for detecting recognition errors in automatic speech transcripts. EMNLP 2005

Islam A. and Inkpen D. Semantic similarity of short texts, submitted 2007

- Islam A. and Inkpen D. Second order co-occurrence PMI for determining the semantic similarity of words, LREC 2006
- Jarmasz M. and Szpakowicz S. Roget's thesaurus and semantic similarity, RANLP 2003
- Jiang J. and Conrath D. Semantic similarity based on corpus statistics and lexical taxonomy. COLING 1997

References

- Landauer T.K. and Dumais S.T. A Solution to Plato's problem: The Latent Semantic Analysis theory of the acquisition, induction, and representation of knowledge. Psychological Review, 104(2), 1997
- Leacock C. and Chodorow M. Combining local context and WordNet sense similarity for word sense identification. In WordNet, An Electronic Lexical Database, 1998
- Li Y., McLean D., Bandar Z., O'Shea J., and Crockett K. Sentence similarity based on semantic nets and corpus statistics. IEEE Trans. Knowledge and Data Eng. 18:8, 2006
- Lin D. An information-theoretic definition of similarity. ICML 1998
- Mihalcea R., Corley, C. Strapparava, C. Corpus-based and knowledge-based measures of text semantic similarity. AAAI 2006
- Patwardhan S. Incorporating dictionary and corpus information into a vector measure of semantic relatedness. MSc Thesis, 2003.
- Resnik P. Semantic similarity in a taxonomy: An information-based ,easure and its applications to problems of ambiguity in natural language. JAIR 11, 1999
- Weeds J., Weir D. and McCarthy D. Characterising measures of lexical distributional similarity. COLING 2004

Wu Z. and Palmer M. Verb semantics and lexical selection. ACL 1994

Turney P.D. Mining the Web for synonyms: PMI-IR versus LSA on TOEFL. ECML 2001